Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di M-Audio ProKeys 88sx, un versatile e completo pianoforte digitale dotato di funzioni di controllo MIDI. Prima di utilizzare il prodotto, consigliamo di leggere attentamente il presente manuale per le istruzioni sulla corretta installazione, sul funzionamento e sulle funzionalità avanzate.

Contenuto della confezione

Oltre al prodotto stesso, la confezione di ProKeys 88sx comprende i seguenti elementi:

- CD del software (driver e applicazioni)
- Cavo USB da 1,80 m
- Manuale dell'utente stampato
- Alimentatore (12V c.c.)
- Pedale Sustain

Nel caso qualsiasi parte risultasse mancante, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Panoramica di ProKeys 88sx

ProKeys 88sx è un pianoforte digitale ad 88 tasti, dotato di controller MIDI.

ProKeys 88sx vi offre sette timbriche di alta qualità e può essere utilizzato indipendentemente, con un paio di cuffie, oppure abbinato ad un sistema di amplificazione esterna.

Potrete anche collegare un modulo sonoro MIDI esterno o un sintetizzatore/tastiera MIDI alle porte MIDI sul retro, o semplicemente utilizzare l'interfaccia USB integrata per collegarlo al vostro computer. ProKeys 88sx vi permetterà di controllare e suonare con estrema facilità sia strumenti virtuali che tradizionali moduli timbrici hardware, sia che stiate componendo, registrando o suonando dal vivo.

Informazioni sul manuale

ProKeys 88sx può operare come un piano digitale o come controller MIDI, se utilizzato insieme al vostro computer o modulo timbrico.

La Parte 1 di questo manuale si concentrerà sulle funzioni di ProKeys 88sx come piano digitale. Nella Parte 2 illustreremo invece le funzioni di ProKeys 88sx come MIDI controller. Per finire, la Parte 3 analizza l'impiego di ProKeys 88sx come master controller per il vostro home studio MIDI.

Potreste decidere di utilizzare ProKeys 88sx esclusivamente come piano digitale. In questo caso non sarà necessario consultare le parti 2 e 3 del manuale, a meno che non siate curiosi di conoscere le funzioni più avanzate dello strumento.

Terminologia

Prima di iniziare conviene spendere alcuni secondi per familiarizzare con alcuni dei termini che useremo all'interno di questo manuale.

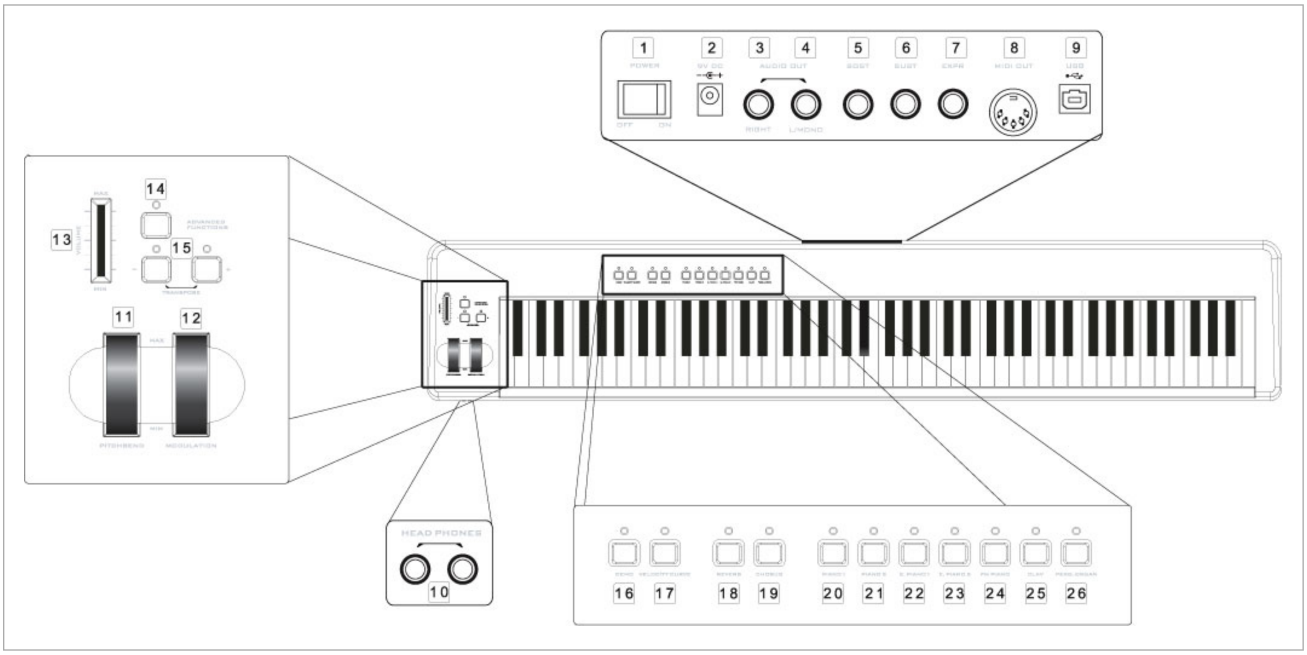
- **Performance Mode** - La prima volta che accenderete il vostro ProKeys 88sx, lo strumento si troverà in modalità Performance (Performance mode). In modalità Performance i tasti del vostro ProKeys 88sx vengono impiegati per generare note musicali.

- **Edit Mode** – La modalità Edit indica lo stato operativo dello strumento dopo che è stato premuto il pulsante Advanced Functions (Funzioni avanzate), grazie al quale sarà possibile modificare i parametri. In Edit mode i tasti del vostro ProKeys 88sx vengono utilizzati per l'immissione dei dati e la selezione delle varie funzioni. Vi consigliamo di consultare l'Appendice B per un diagramma che illustra queste funzioni.

- **Instrument** – ProKeys 88sx offre 7 strumenti interni: Piano 1 e 2, Electric Piano 1 e 2, FM Electric Piano, Clav e Perc Organ. I diversi strumenti vengono selezionati premendo uno dei 7 pulsanti di selezione strumento.

Diagramma controlli e connettori

I controlli ed i connettori sono identificati dal proprio nome. La seguente illustrazione identifica il nome e la posizione di ciascun controllo o connettore sul vostro ProKeys 88sx.



1: Interruttore di alimentazione – Pagina 86.
2: Connessione di alimentazione – Pagina 86 .
3: Uscita Audio (canale destro) – Pagina 87.
4: Uscita Audio (canale sinistro o mono) – Pagina 87.
5: Ingresso pedale Sustain – Pagina 88 e 96.
6: Ingresso pedale Sostenuto – Pagina 88 e 96.
7: Ingresso pedale Espressione – Pagina 88 e 96.
8: Porta MIDI Out – Pagina 90 e 92.
9: Porta USB 1.1 – Pagina 90.
10: 2 Uscite cuffie – Pagina 86.
11: Ruota Pitch bend – Pagina 87 e 94.
12: Ruota Modulation – Pagina 88 e 94.
13: Slider Volume – Pagina 87 e 95.
14: Pulsante Advanced Functions – riferimenti all'interno dell'intero manuale.
15: Pulsanti Transpose – Pagina 89 e 93.
16: Pulsante Demo – Pagina 87
17: Curva di Velocity – Pagina 88
18: Pulsante Reverb Effect – Pagina 88
19: Pulsante Chorus Effect – Pagina 88
20-26: Pulsanti Instrument – Pagina 87 e 93.

Tasti funzione in modalità Edit

Premendo il pulsante Advanced Functions il vostro ProKeys 88sx entra in modalità Edit (Edit Mode). In Edit mode, i tasti da C1 a C5 del ProKeys 88sx vengono impiegati per l'immissione dati. Vi consigliamo di consultare anche l'Appendice B a pagina 102 per una spiegazione di come le funzioni sono assegnate ai vari tasti. Le funzioni sono elencate qui sotto, insieme ai numeri di pagina di riferimento relativi a ciascuna funzione, in modo da facilitarvi la ricerca alll'interno del manuale.

Tasti bianchi		**Pagina**
C1	Annulla	95
da D1 a E3	Seleziona l Patchbay	92
F3	Default	95
da G3 a B4	Immissione dati	95
C5	Invio	95

Tasti neri		**Pagina**
C#1	Data = Ottava	89, 93
D#1	Data = Transposizione	89, 93
F#1	Data = Program	92
G#1	Data = Bank LSB	92
A#1	Data = Bank MSB	92
C#2	Data = Channel	92
D#2	Data = Intonazione (Tuning)	89

Tasti neri		**Pagina**
F#2	Panic	96
G#2	MIDI Out da USB	97
A#2	Local Off	92
C#3	Ottava +	89, 93
D#3	Ottava -	89, 93
F#3	Assegnazione Ruota	95
G#3	Assegnazione Pedale Espressione	95
A#3	Assegnazione Slider	95
C#4	Trasposizione +	89, 93
D#4	Trasposizione -	89, 93
F#4	Program	92
G#4	Bank LSB	92
A#4	Bank MSB	92

Alimentazione del vostro ProKeys 88sx

ProKeys 88sx puè essere alimentato solo attraverso l'alimentatore fornito in dotazione, secondo le appropriate specifiche di alimentazione.

Nel caso doveste aver bisogno di un nuovo alimentatore, queste sono le specifiche corrette:

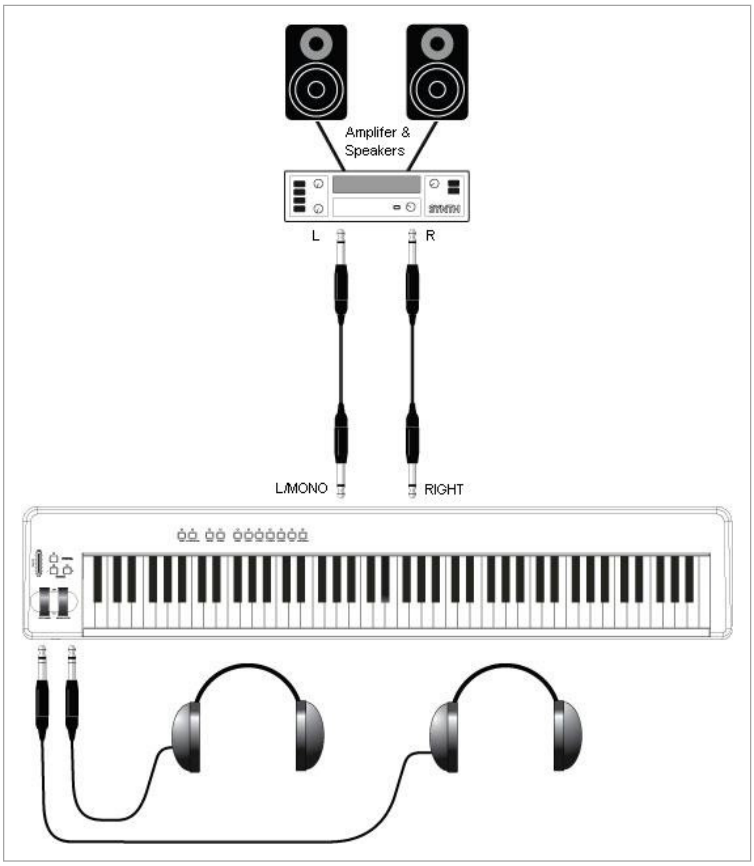
- 12V c.c.
- Positivo centrale
- 1000mA

Parte 1 – ProKeys 88sx come Piano Digitale

1.0 Introduzione

Nella Parte 1 approfondiremo le modalità di impiego del ProKeys 88sx come piano digitale.

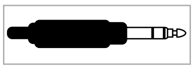
1.1 Preparazione



ProKeys 88sx dovrebbe essere collegato ad un mixer o ad un amplificatore, a loro volta collegati ad una coppia di altoparlanti/speakers.

Le connessioni Audio Out del ProKeys 88sx accettano due jack standard da 6,35mm (1/4"). Questo tipo di cavi possono essere acquistati in qualsiasi negozio di strumenti musicali o audio professionale.

Impiego Mono – Se un solo jack è collegato all'uscita sinistra potrete ascoltare un mix mono dell'uscita stereo del ProKeys 88sx.



Avete inoltre a disposizione 2 uscite cuffie, che trovate sulla parte frontale del ProKeys 88sx, sotto le ruote di Pitch Bend e Modulation. Queste connessioni accettano cavi da 6,35mm (1/4"), compatibili con la maggior parte delle cuffie reperibili in commercio.

1.2 Pulsanti Instrument

Ciascun pulsante Instrument richiama il suono ad esso associato. Gli strumenti disponibili sono:

- Piano 1 – Classical Grand Piano (Piano classico)
- Piano 2 – Bright Piano (Piano brillante)
- E. Piano 1 – Rhodes™
- E. Piano 2 – Wurlitzer™
- Clav – Clavinet™
- FM Piano – DX7™
- Percussive Organ – B3™

1.3 Pulsante Demo

Il pulsante Demo vi permette di ascoltare ciò di cui è veramente capace ProKeys 88sx. Quando premerete il pulsante Demo, i LED situati sopra a ciascun pulsante Instrument cominceranno a lampeggiare. Se successivamente premerete un pulsante Instrument potrete ascoltare una demo dello strumento selezionato. Per uscire dalla modalità Demo basterà premere di nuovo il pulsante Demo. Il LED corrispondente al pulsante Demo verrà disattivato e tornerete in modalità Performance.

1.4 Pulsante Velocity Curve

ProKeys 88sx offre quattro differenti curve di Velocity. Le curve di Velocity determinano la risposta della tastiera alla vostra pressione sui tasti dello strumento. Vi consigliamo di effettuare alcune prove, in modo da determinare quale delle curve disponibili si adatta meglio al vostro stile di esecuzione. Per scorrere attraverso le varie curve, premete il pulsante Velocity Curve.

Una delle quattro curve offre un valore fisso di Velocity pari a 100, indipendentemente dalla pressione con cui premete i tasti dello strumento. Quando questa curva è selezionata, di fatto la Velocity Curve risulta impostata sul valore OFF. Il LED sopra il pulsante Velocity Curve si disattiverà di conseguenza.

1.5 Slider Volume

Lo slider Volume controlla il livello di uscita del vostro ProKeys 88sx.

1.6 Pedale Sustain

Se collegate un pedale "foot switch" all'ingresso Sustain Pedal, sarete in grado di controllare il decadimento del suono esattamente come con un pedale di sustain su un pianoforte tradizionale. Il pedale di sustain agisce su tutte le note suonate mentre il pedale viene mantenuto premuto.

1.7 Pedale Sostenuto

Se collegate un pedale "foot switch" all'ingresso Sostenuto Pedal, il pedale funzionerà allo stesso modo di quello di un pianoforte tradizionale. Il pedale sostenuto agisce soltanto sulle note mantenute premute nel momento in cui il pedale viene rilasciato.

1.8 Pedale d'Espressione

Un pedale a controllo continuo può essere collegato all'ingresso Expression Pedal. Questo tipo di pedale permette di controllare il livello di volume in uscita dal ProKeys 88sx. Impiegando un pedale per controllare il volume dello strumento vi permetterà di mantenere sempre entrambe le mani sulla tastiera.

1.9 Ruota Pitch Bend

La ruota Pitch Bend viene utilizzata per modificare l'intonazione delle note suonate sulla tastiera, sia verso l'alto che verso il basso. La ruota Pitch Bend alzerà o abbasserà l'intonazione dello strumento secondo un range di due semi-toni. Ad esempio, se suonate un Do (C) e spostate la ruota Pitch Bend completamente in avanti, la nota risultante sarà un Re (D). Se invece muovete la ruota nella direzione opposta, la nota risultante sarà un Si bemolle (Bb).

1.10 Ruota Modulation

Ad alcuni degli strumenti disponibili sono stati associati effetti di Tremolo e Vibrato. La ruota di Modulazione ne controllerà l'applicazione. Ad esempio, se la ruota si trova sulla sua posizione minima l'effetto Tremolo/Vibrato non sarà attivo. Se invece muoverete la ruota di modulazione verso l'alto l'effetto Tremolo/Vibrato diventerà sempre più evidente.

La seguente tabella riporta i controlli assegnati alla ruota di Modulazione per ciascuno dei sette strumenti:

Strumento	**Effetto**
Piano 1	Nessuno
Piano 2	Nessuno
E. Piano 1	Tremolo
E. Piano 2	Tremolo
Clav	Nessuno
FM Piano (Piano MK II)	Tremolo
Perc. Organ	Vibrato

1.11 Effetti Digitali

Esistono due pulsanti dedicati agli effetti digitali – Reverb e Chorus. Reverb permette di controllare l'ambiente dell'esecuzione, come se stessimo suonando lo strumento in una grande sala o all'interno di una chiesa. Reverb può essere impiegato per conferire calore al suono del vostro strumento.

Chorus è un effetto che rende il suono come se fosse composto da due copie identiche sovrapposte dello stesso strumento, con leggere differenze di intonazione tra loro. Può essere impiegato per rendere più corposo il suono del vostro strumento. In alcuni casi il Chorus permette di modicare completamente il suono originale, rendendolo quasi un differente strumento. Ad esempio, applicando grandi quantità di Chorus a Piano 1 o Piano 2 conferirà al suono di piano un tipico carattere "honky-tonk".

Ciascuno degli effetti digitali dispone di quattro livelli di applicazione (depth) – Reverb (off, small, medium e large) e Chorus (off, narrow, medium e wide). Premendo ripetutamente i pulsanti Reverb o Chorus vi permetterà di selezionare il grado di applicazione relativo all'effetto corrispondente. I valori di Depth aumentano secondo un ordine ascendente.

Quando l'effetto si trova su "off", il LED situato in corrispondenza dell'effetto non sarà attivo. Premendo il pulsanto dell'effetto ci permetterà di attivarlo, al suo grado minimo di applicazione. Premendo di nuovo il pulsante aumenterà il grado di apllicazione da "small" (Reverb) o "narrow" (Chorus) a "medium"; premendolo ancora ne aumenterà ulteriormente il valore. Il LED rimarrà attivo. Infine, premendo il pulsante una terza volta riporterà l'effetto di nuovo su "off" ed il LED si disattiverà di conseguenza.

1.12 Pulsanti Transpose

I pulsanti Transpose possono essere utilizzati per cambiare l'intonazione dello strumento. Alcuni musicisti preferiscono infatti suonare in tonalità specifiche, come Do (C) o Fa (F), per esempio. Transpose ci permette di cambiare l'intonazione dello strumento in modo da continuare a suonare nella tonalità in cui ci sentiamo più a nostro agio. È possibile effettuare una trasposizione verso l'alto o verso il basso di un massimo di 12 semitoni. Ciò significa che se premerete i pulsanti Transpose + o – per 12 volte, le note suoneranno esattamente un'ottava sopra o sotto rispetto all'ottava originale.

Ciascuno dei due pulsanti Transpose dispone di un proprio LED. Quando non è stata applicata nessuna trasposizione entrambi i LED rimarranno spenti. Se invece regoliamo la trasposizione su valori negativi, il LED sopra il pulsante Transpose - si accenderà, mentre quello sopra il pulsante Transpose + rimarrà spento. Se al contrario regoliamo la trasposizione su un valore positivo, si accenderà il LED +.

Premendo contemporaneamente entrambi i pulsanti Transpose riporterà la trasposizione a zero, ed entrambi i LED si spegneranno di conseguenza.

1.12.1 Ottava

È inoltre possibile regolare i pulsanti Transpose in modo che modifichino l'intonazione di un'intera ottava "al volo". Ciò si ottiene nel modo seguente:

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premete il tasto C#1.

È possibile cambiare l'intonazione della tastiera di un'ottava verso il basso o due verso l'alto. Premendo contemporaneamente entrambi i pulsanti Transpose riporterà la trasposizione di ottava a zero ed entrambi i LED si spegneranno di conseguenza.

Per far sì che i pulsanti Transpose tornino a controllare la normale funzione Transpose:

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premete il D#1.

Se volete semplicemente effettuare una rapida impostazione di ottava senza modificare l'assegnazione dei pulsanti Transpose, potrete usare la funzione Octave + e Octave – in modalità Edit.

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premere il pulsante C#3 per abbassare l'intonazione, o D#3 per aumentarla.

Italiano

1.12.2 Master Tuning (intonazione generale)

I pulsanti Transpose possono inoltre essere assegnati al controllo dell'intonazione generale. Per impostarli:

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premete il tasto D#2.

Potrete adesso utilizzare i pulsanti Transpose + e - per modificare l'intonazione generale della tastiera fino a 100 "centesimi" (100 centesimi = 1 semitono) in una delle due direzioni. Premendo contemporaneamente entrambi i pulsanti Transpose riporterà l'intonazione a zero.

Per far sì che i pulsanti Transpose tornino al valore di default:

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premete il tasto D#1.

***Nota**: Anche se avete assegnato i pulsanti Transpose ad una funzione diversa da Transpose, sarà sempre possibile trasporre la vostra ProKeys 88sx utilizzando i tasti funzione Transpose + e Transpose – in modalità Edit:*

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premete il tasto C#4 per abbassare l'intonazione, o D#4 per aumentarla.

1.13 Resettare la tastiera

All'accensione la tastiera si troverà come default in modalità Performance, con tutti gli effetti impostati su off ed i valori di intonazione, Transpose e Octave su zero. Qualsiasi modifica alle funzioni descritte nella Parte 1 di questo manuale non verrà mantenuta in memoria dopo lo spegnimento dello strumento, per cui la tastiera si resetterà automaticamente ai propri valori predefiniti ogni volta che viene accesa.

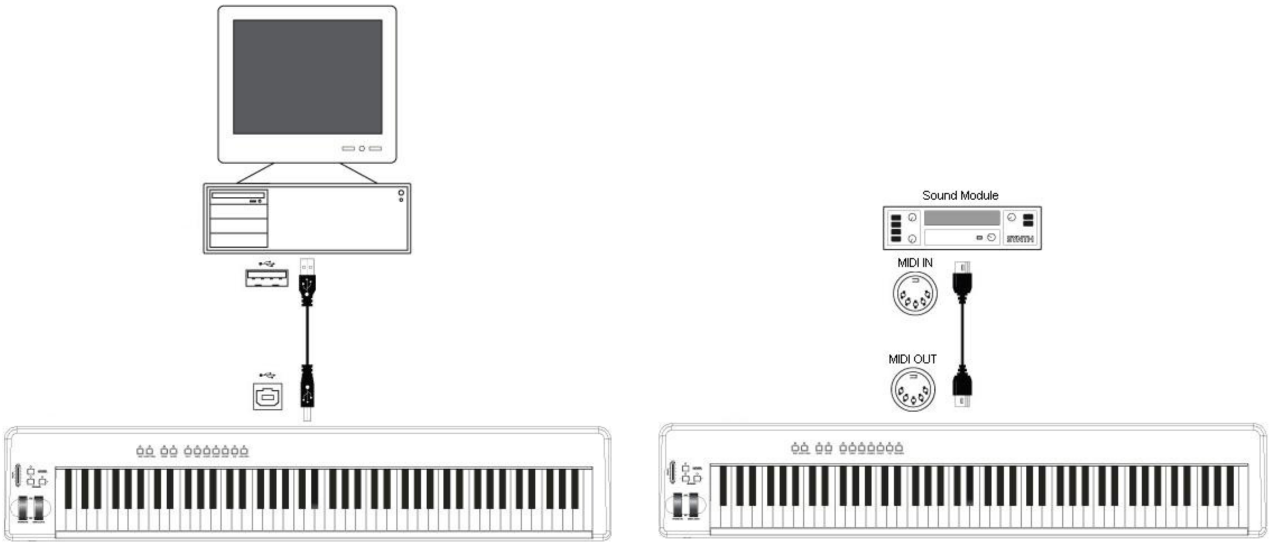
Parte 2: ProKeys 88sx come Controller MIDI

2.0 Introduzione

Le funzioni MIDI via USB di ProKeys 88sx lo rendono un controller estremamente utile per l'impiego con strumenti virtuali e sintetizzatori software. La Parte 2 di questo manuale approfondirà l'utilizzo di ProKeys 88sx sia come controller MIDI via USB abbinato ad applicazioni MIDI su computer, sia come controller MIDI per moduli sonori.

La programmazione dei vari parametri MIDI che offre ProKeys 88sx è resa possibile attraverso la modalità Edit. Per entrare in modalità Edit premere il pulsante Advanced Functions. Vi consigliamo di far riferimento all'illustrazione che appare nell'Appendice B per una completa analisi dei tasti funzione in modalità Edit.

2.1 Impostazioni



Se pensate di utilizzare il vostro ProKeys 88sx solo per controllare un modulo sonoro o un sintetizzatore attraverso la porta MIDI out, non è necessario leggere le seguenti tre sezioni; potete passare direttamente alla sezione 2.4. Se invece pensate di collegare il vostro ProKeys 88sx ad un computer, assicuratevi prima di tutto di leggere le sezioni 2.2 e 2.3.

2.2 Requisiti minimi di sistema

Se si utilizza la tastiera ProKeys 88sx con un computer, sono necessari i seguenti requisiti minimi di sistema:

Windows XP

- Pentium II 350MHz
- 128MB RAM
- Scheda madre con porta USB 1.1

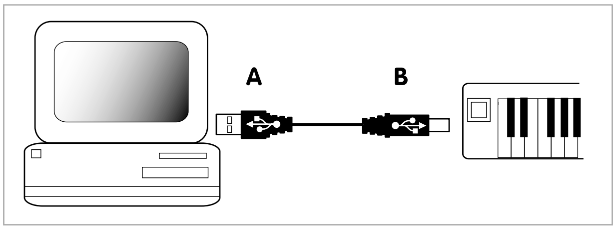
Mac OS X 10.2.8 o superiore

- G3 450MHz
- 128 MB RAM
- Scheda madre con porta USB 1.1

Questi sono i requisiti che il vostro computer deve possedere per funzionare correttamente con la tastiera. In ogni caso vi consigliamo di verificare anche i requisiti minimi di sistema relativi ai software che intendete utilizzare.

Prima di collegare la tastiera ProKeys 88sx...

Importante: Non collegare il cavo USB al computer finché non viene richiesto nelle seguenti istruzioni di installazione.



Il computer deve disporre di una porta USB. L'estremità piatta del cavo USB incluso (A) deve essere collegata alla porta USB laterale o posteriore del computer. Innestare l'estremità quadrata del cavo USB (B) sul retro della tastiera.

La tastiera ProKeys 88sx non può essere alimentata tramite il cavo USB. È necessario alimentare la tastiera ProKeys 88sx mediante l'alimentatore esterno in dotazione. Se si desidera utilizzare un alimentatore alternativo, accertarsi che questo risponda alle specifiche richieste che trovate a pagina 86.

2.3 Procedura di installazione del driver

2.3.1 Installazione di base

In virtù della compatibilità nativa, ProKeys 88sx si rivela estremamente semplice da installare, sia in Windows XP che in Mac OS X:

- È sufficiente collegare ProKeys 88sx ad una porta USB del computer mediante il cavo USB incluso nella confezione, connettere l'alimentatore sia alla presa elettrica che alla tastiera, e si è già pronti per iniziare. È possibile effettuare il collegamento sia a computer acceso che spento, senza dover installare alcun driver.

2.3.2 Installazione del driver Multi-client per Windows

Sebbene la compatibilità nativa offra la massima semplicità di collegamento e installazione, il driver standard offerto da Windows permette solo che ProKeys 88sx venga utilizzato da una applicazione software alla volta. Per molti utenti questo non si rivelerà assolutamente un limite, considerato che utilizzeranno ProKeys 88sx per comunicare direttamente con la loro applicazione audio/MIDI principale.

Se invece si utilizza più di un'applicazione contemporaneamente, compresi software che comunicano tra loro attraverso il sistema "ReWire" (ad esempio far girare Ableton Live™ come applicazione host e allo stesso tempo Propellerhead Reason™ come slave), occorre installare il driver MIDI Windows ProKeys 88sx, in modo che sia l'applicazione host che quella slave possano essere controllate contemporaneamente da ProKeys 88sx.

***NOTA IMPORTANTE**: NON collegare il vostro ProKeys 88sx al computer finché non sono stati installati nel sistema i driver appropriati.*

1. Inserire il CD Stage Piano Series nell'unità CD-ROM del computer.
2. Il computer visualizzerà automaticamente il menu interattivo. Se ciò non accade, avviare il menu manualmente, facendo clic su Start > Risorse del computer > Stage Piano Series > autorun.exe.
3. Seguire le istruzioni sullo schermo per scegliere il vostro prodotto. Una volta selezionato il prodotto, fare clic su "Installa" per iniziare la copia dei file.
4. Seguire le istruzioni del programma di installazione sullo schermo.
5. In vari punti del processo di installazione potrebbe essere segnalato che il driver in installazione non dispone di firma digitale. Fate clic su "Continua" per continuare l'installazione.
6. Fate clic su "Fine" una volta terminata l'installazione.
7. Collegare il vostro ProKeys 88sx ad una porta USB disponibile e accenderlo.
8. Windows riconoscerà il nuovo dispositivo MIDI e visualizzerà la schermata "Installazione guidata nuovo hardware". Se avete il Service Pack 2 installato sul vostro computer vi verrà chiesto se volete cercare il driver in Internet. Selezionare "No, non adesso" e premere "Avanti>".
9. Scegliere l'opzione "Installa il software automaticamente" e fare clic su Avanti.
10. Una volta completata l'installazione guidata fare clic su "Fine": apparirà il messaggio "Il nuovo hardware è installato e pronto all'uso".

2.3.3 Utilizzo di ProKeys 88SX con il vostro software

Una volta installato, ProKeys 88sx apparirà al computer come un semplice dispositivo MIDI dotato di una porta in ingresso e due in uscita. Selezionare la porta di ingresso di ProKeys 88sx come dispositivo di ingresso MIDI all'interno della vostra applicazione audio. L'applicazione sarà quindi in grado di ricevere i dati MIDI trasmessi attraverso ProKeys 88sx.

Per far suonare i suoni interni del vostro ProKeys 88sx attraverso dati MIDI provenienti dal sequencer, dovrete selezionare la prima uscita MIDI di ProKeys 88sx che vedete tra i dispositivi di uscita MIDI del programma.

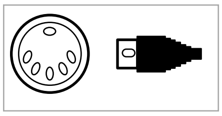
Per inviare dati MIDI direttamente alla porta esterna di uscita MIDI del vostro ProKeys 88sx, dovrete invece selezionare la seconda porta MIDI out di ProKeys 88sx che vedete tra i dispositivi di uscita MIDI del programma.

I nomi delle porte sono definite nella tabella qui sotto. Da notare che le porte MIDI riporteranno nomi differenti nel caso si utilizzi un Mac o un PC e nel caso si abbia installato il driver Windows Multi-client o meno:

	Porta di ingresso	**Uscita per suoni interni**	**Uscita sulla porta MIDI OUT**
Mac OS X	USB ProKeys 88sx	USB ProKeys 88sx port 1	USB ProKeys 88sx port 2
Windows Class Driver	USB Audio Device	USB Audio Device (1)	USB Audio Device (2)
Windows Multi-Client Driver	USB ProKeys 88sx In	USB ProKeys 88sx Out (1)	USB ProKeys 88sx Out (2)

Italiano

2.4 Connessioni MIDI



La porta MIDI Out accetta un cavo MIDI standard tipo DIN a 5 pin. Questo tipo di cavi sono reperibili presso la maggior parte dei negozi di strumenti musicali e audio professionale.

Il jack MIDI Out può essere utilizzato per collegare ProKeys 88sx ad un sequencer o a un sintetizzatore esterno, consentendo a ProKeys 88sx di attivare i vari suoni del synth o del modulo sonoro.

2.5 Modalità Local (Local Mode)

Probabilmente troverete più conveniente disattivare la modalità Local (Local mode su "off") quando utilizzerete ProKeys 88sx come controller MIDI. Quando Local mode è impostato su "off", la tastiera del vostro ProKeys 88sx non controllerà i suoni interni. Continuerà comunque a trasmettere e ricevere dati MIDI attraverso entrambe le porte MIDI USB (se ProKeys 88sx è collegato ad un computer) e attraverso la porta MIDI out (nel caso ProKeys 88sx sia collegato ad un'interfaccia MIDI o a un dispositivo MIDI esterno).

Impostare Local mode su "off" non significa che i suoni interni saranno completamente disabilitati. I suoni interni continueranno a rispondere ai messaggi MIDI in ingresso provenienti dalla porta USB.

Di default Local mode è regolato su "on". Da notare che questa sarà la condizione di ProKeys 88sx ogni volta che lo accenderete. Per impostare Local mode su "off":

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto funzione Local Off, assegnato al tasto A#2 (consultare l'Appendice B).
- Tornerete automaticamente alla modalità Performance. Adesso però suonare la tastiera non produrrà più alcun suono.
- Per riportare Local mode su "on", ripetete i tre passaggi illustrati qui sopra.

2.6 Canale MIDI

Il canale MIDI predefinito di ProKeys 88sx è "1". Potrete però decidere di trasmettere su qualsiasi canale da 1 a 16. ProKeys 88sx trasmette soltanto su un canale alla volta e non è in grado di trasmettere su più canali contemporaneamente. Se state usando un computer, nella maggior parte dei casi i software MIDI ricevono su tutti i canali. Invece, con sintetizzatori MIDI esterni, moduli sonori ed alcuni strumenti virtuali, dovrete assicurarvi che il canale di trasmissione del vostro ProKeys 88sx coincida con il canale di ricezione del dispositivo MIDI, in modo che tutto funzioni correttamente.

Per cambiare il canale di trasmissione del vostro ProKeys 88sx:

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere uno dei tasti bianchi Channel, che vanno da D1 a E3. Sono identificati come CH1-CH16 all'interno dell'Appendice B.

In alternativa potete impostare i pulsanti + e – in modo da controllare il canale MIDI di trasmissione.

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto DATA = CHANNEL, C#2 (consultare l'Appendice B).
- Tornerete automaticamente alla modalità Performance.
- Adesso potrete usare i pulsanti Transpose + e - per passare da un canale all'altro.

Controllo di suoni percussivi – Impostare il canale di trasmissione del vostro ProKeys 88sx sul canale 10 vi consentirà di controllare suoni percussivi sul vostro modulo esterno GM, GS o XG, o sintetizzatore.

Disattivare la Velocity - Potreste preferire non utilizzare alcuna risposta alla velocity durante l'esecuzione di parti di percussioni e di batteria, soprattutto nel caso stiate usando suoni provenienti da generatori timbrici che non rispondono alle informazioni di velocity. Disattivate la velocity ("off") premendo il pulsante Velocity Curve fino a quando il LED corrispondente si disattiverà.

2.7 Messaggi Program, Bank LSB e Bank MSB

I messaggi di Program (normalmente chiamati cambi di programma o "program change") si utilizzano per selezionare i vari strumenti offerti da un dispositivo MIDI. I messaggi di programma coprono un range di 128 strumenti. Questi strumenti possono essere richiamati inviando numeri di programma da 0 a 127.

Alcuni dispositivi MIDI contengono più di 128 strumenti. In questo caso gli strumenti vengono generalmente separati in banchi ("bank"). Per accedere ai differenti banchi potrete inviare messaggi di banco MSB e banco LSB direttamente da ProKeys 88sx. Vi consigliamo di consultare il manuale dell'utente del vostro dispositivo MIDI per verificare i numeri di banco e i numeri di programma che fanno riferimento ai vari strumenti che avete a disposizione.

Per inviare un Program Change:

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto funzione Program, tasto F#4 (consultare Appendice B).
- Utilizzare i tasti bianchi di immissione numerica, da F3 a B4, per immettere il numero di "program change" che si desidera trasmettere.
- Premere C5 per far accettare il valore e ritornare automaticamente alla modalità Performance.

In alternativa,

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto 'DATA = PROGRAM',tasto F#1 (consultare l'Appendice B).
- Tornerete automaticamente alla modalità Performance.
- Potrete adesso utlizzare i pulsanti Transpose + e - per muovervi tra i vari Program.

Per inviare un Bank Change:

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto funzione Bank LSB o Bank MSB, rispettivamente assegnati ai tasti G#4 e A#4.
- Utilizzare i tasti bianchi di immissione numerica, da F3 a B4, per immettere il numero di messaggio Bank LSB o MSB che si desidera trasmettere.
- Premere C5 per far accettare il valore e ritornare automaticamente alla modalità Performance

In alternativa,

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto 'DATA = BANK LSB o DATA = BANK MSB', rispettivamente assegnati ai tasti G#1 e A#1 .
- Tornerete automaticamente alla modalità Performance.
- Potrete adesso utlizzare i pulsanti Transpose + e - per muovervi tra i vari Banks.

2.8 I pulsanti Instrument

I pulsanti Instrument possono anche essere impiegati per trasmettere Program Changes verso l'esterno, sul canale MIDI di trasmissione su cui è impostato al momento il vostro ProKeys 88sx. I Program Changes che questi pulsanti trasmettono sono elencati nella tabella qui sotto. Al messaggio di Program Change verrà abbinato un messaggio di Bank LSB e MSB con un valore pari a zero. Si tratta anche dei messaggi di Program che dovrete trasmettere dal vostro computer o sequencer al ProKeys 88sx per suonare i vari Program da una sorgente esterna.

Program	Instrument
00	Piano 1
01	Piano 2
04	E. Piano 1
02	E. Piano 2
05	FM Piano
07	Clav
17	Perc. Organ

2.9 Pulsanti Transpose

I pulsanti Transpose possono essere utilizzati per cambiare l'intonazione dello strumento. Alcuni musicisti preferiscono infatti suonare in tonalità specifiche, come Do (C) o Fa (F), per esempio. Transpose ci permette di cambiare l'intonazione dello strumento in modo da continuare a suonare nella tonalità in cui ci sentiamo più a nostro agio. È possibile effettuare una trasposizione verso l'alto o verso il basso fino a 12 semitoni. Ciò significa che se premerete i pulsanti Transpose + o – per 12 volte, le note suoneranno esattamente un'ottava sopra o sotto rispetto all'ottava originale.

Ciascuno dei due pulsanti Transpose dispone di un proprio LED. Quando non è stata applicata nessuna trasposizione entrambi i LED rimarranno spenti. Se invece regoliamo la trasposizione su valori negativi, il LED sopra il pulsante Transpose - si accenderà, mentre quello sopra il pulsante Transpose + rimarrà spento. Se al contrario regoliamo la trasposizione su un valore positivo, si accenderà il LED +.

Premendo contemporaneamente entrambi i pulsanti Transpose riporterà la trasposizione a zero, ed entrambi i LED si spegneranno di conseguenza.

Nota: *Anche se avete assegnato i pulsanti Transpose ad una funzione diversa da Transpose, sarà sempre possibile trasporre la vostra ProKeys 88sx utilizzando i tasti funzione Transpose + e Transpose – in modalità Edit:*

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premente il tasto C#4 per abbassare l'intonazione, o D#4 per aumentarla.

2.9.1 Ottava

È inoltre possibile regolare i pulsanti Transpose in modo che modifichino l'intonazione di un'intera ottava "al volo". Ecco come:

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premete il tasto C#1.

È possibile cambiare l'intonazione della tastiera di un'ottava verso il basso o due verso l'alto. Premendo contemporaneamente entrambi i pulsanti Transpose riporterà la trasposizione di ottava a zero ed entrambi i LED si spegneranno di conseguenza.

Per far sì che i pulsanti Transpose tornino a controllare la normale funzione Transpose:

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premete il tasto D#1.

Se volete semplicemente effettuare una rapida impostazione di ottava senza modificare l'assegnazione dei pulsanti Transpose, potete usare la funzione Octave + e Octave – in modalità Edit.

- Premete il pulsante Advanced Functions.
- Premere il pulsante C#3 per abbassare l'intonazione, o D#3 per aumentarla.

2.10 Ruota Pitch Bend

La ruota Pitch Bend viene utilizzata per modificare l'intonazione delle note suonate sulla tastiera, sia verso l'alto che verso il basso. La gamma dei valori che la ruota Pitch Bend può coprire dipenderà dal parametro Pitch Bend Range del vostro modulo sonoro o strumento virtuale. Nella maggior parte dei casi il valore di Pitch Bend predefinito permetterà di alzare o abbassare l'intonazione di due semitoni. Ad esempio, se suonate un Do (C) e spostate la ruota Pitch Bend completamente verso l'alto, la nota risultante sarà un Re (D). Se invece muovete la ruota nella direzione opposta, la nota risultante sarà un Si bemolle (Bb).

È possibile modificare il range della ruota Pitch Bend per arrivare a coprire anche intervalli più ampi. La procedura è illustrata in dettaglio a pagina 96.

2.11 Messaggi MIDI Controller

Esistono 128 messaggi MIDI controller che possono essere impiegati per controllare via MIDI differenti parametri del vostro dispositivo MIDI. Tra gli esempi più comuni, i parametri di volume, pan, expression, reverb, chorus e portamento.

Sul vostro ProKeys 88sx avete a disposizione tre controlli (Slider, Modulation Wheel, Expression Pedal) in grado di trasmettere questo tipo di messaggi MIDI controller. Ricordate però che per far funzionare il tutto il dispositivo MIDI a cui state trasmettendo dovrà essere in grado di ricevere questi messaggi!

I controlli in grado di inviare messaggi MIDI controller sono lo slider del volume, la ruota di modulazione ed il pedale di espressione. Di default questi controlli sono assegnati in modo da trasmettere rispettivamente messaggi di master volume, modulation e expression. Potrete comunque riprogrammarli in modo che inviino differenti messaggi MIDI controller, semplicemente cambiando il numero di MIDI controller associato al controllo. Questi numeri sono elencati nell'Appendice C.

Ad esempio, potreste voler impostare la ruota Modulation in modo che controlli la quantità di riverbero. Per ottenere ciò sarà sufficiente impostare l'assegnazione del numero di controllo della ruota Modulation su 91.

Alcuni esempi di assegnazioni ad altri comuni effetti sono elencati qui sotto. Vi consigliamo di consultare l'Appendice C per la lista completa.

Effetto	**Numero di controllo MIDI**
Modulazione	1
Volume	7
Pan	10
Expression	11
Reverb depth (quantità di riverbero)	91
Chorus depth (quantità di chorus)	93

2.11.1 Ulteriori messaggi Controller

Probabilmente avete notato che invece che 128 i messaggi MIDI controller elencati nell'Appendice C sono 132. Questo perchè i messaggi 128 – 131 non sono messaggi MIDI controller "standard", anche se si tratta comunque di messaggi utili che abbiamo voluto includere nella lista. Sebbene si tratti di messaggi più complessi potrete assegnarli ai vostri controlli seguendo la stessa procedura di qualsiasi altro messaggio MIDI controller.

Gli ulteriori messaggi sono supportati da dispositivi GS, XG e GM2. L'impiego di ciascuno di questi messaggi viene descritto nella tabella qui sotto:

Numero di controllo	**Messaggio MIDI**	**Impiego**
128	Pitch Bend Sensitivity	Modifica il range della ruota Pitch Bend.
129	Master Coarse Tune	Regola l'intonazione del vostro modulo sonoro o sintetizzatore secondo incrementi ampi.
130	Master Fine Tune	Regola l'intonazione del vostro modulo sonoro o sintetizzatore secondo incrementi ridotti.
131	Aftertouch di Canale	Aggiunge un effetto vibrato

2.11.2 Immissione dati

Alcune delle Advanced Functions (funzioni avanzate) richiedono l'immissione di dati da parte dell'utente. Mentre vi trovate in modalità Edit potrete utilizzare i tasti da F3 a B4 per l'immissione dati. Premendo ENTER vi permetterà di selezionare il valore introdotto ed il vostro ProKeys 88sx tornerà automaticamente alla modalità Performance. In alternativa potrete premere CANCEL, in modo da riportare il vostro ProKeys 88sx in modalità Performance ignorando l'immissione dati effettuata.

Le seguenti tabelle elencano sia le Advanced Functions che richiedono immissione dati da parte dell'utente, sia il range di valori previsti.

Tasto	Funzioni avanzate	Range Dati
F#2	Assegnazione Ruota	0-131
G#2	Assegnazione Pedale Espressione	0-131
A#2	Assegnazione Slider	0-131
F#3	Program	0-127
G#3	Bank LSB	0-127
A#3	Bank MSB	0-127

Se immettete un valore al di fuori del range previsto dalla Advanced Function selezionata, solo gli ultimi due digits immessi verranno utilizzati come valore valido nel momento in cui verrà premuto Enter per conferma. Ad esempio, se state modificando il valore di assegnazione della ruota ed immettete un valore di 135, solo il valore 35 sarà accettato nel momento in cui verrà premuto Enter.

Default

Il tasto Default (F3) è un tasto di immissione numerica che imposta il parametro che state modificando al suo valore predefinito, ovvero il valore che il parametro assume all'accensione. Il tasto Default inoltre riporta immediatamente il ProKeys 88sx in modalità Performance.

2.11.3 Tasti Enter

Il tasto Enter è situato alla fine dei tasti di immissione dati, assegnato al tasto C5. Quando viene premuto il tasto Enter lo strumento tornerà automaticamente alla modalità Performance. Qualsiasi parametro selezionato per l'editing verrà aggiornato in base all'ultimo valore valido immesso attraverso i tasti di immissione dati. Se Enter viene premuto senza aver prima immesso alcun valore, il parametro selezionato non verrà modificato.

2.11.4 Cancel

Il tasto C1 è assegnato al tasto Cancel. Premendo il tasto Cancel mentre vi trovate in modalità Edit vi permetterà di uscire dalla modalità Edit. Tornerete automaticamente alla modalità Performance. Se ciò avviene durante l'immissione dati, il valore immesso viene ignorato.

2.11.5 Assegnazione Slider

Per assegnare lo slider Volume ad un differente messaggio MIDI Controller:

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto funzione Slider Assign, assegnato al tasto A#3 (consultare l'Appendice B).
- Utilizzare i tasti bianchi di immissione numerica, da F2 a A3, per immettere il numero di messaggio Bank LSB o MSB che si desidera trasmettere.
- Premere C5 per far accettare il valore e ritornare automaticamente alla modalità Performance.

Lo slider Volume può essere assegnato ad un numero di controller da 0 a 131. Per ulteriori informazioni consultare l'Appendice C.

***Nota**: premere il tasto Default durante l'immissione dati farà sì che lo slider venga assegnato al Master Volume.*

2.11.6 Assegnazione del pedale

Per assegnare il pedale di espressione ad un differente messaggio MIDI Controller:

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto funzione Pedal Assign, assegnato al tasto G#3 (consultare l'Appendice B).
- Utilizzare i tasti bianchi di immissione numerica, da F3 a B4, per immettere il numero di controller che si desidera assegnare al pedale (consultare l'Appendice C).
- Premere C5 per far accettare il valore e ritornare automaticamente alla modalità Performance.

Il pedale di espressione può essere assegnato ad un numero di controller da 0 a 131. Per ulteriori informazioni consultare l'Appendice C.

***Nota**: premere il tasto Default durante l'immissione dati farà sì che il pedale venga assegnato al parametro Expression (controller 11).*

2.11.7 Assegnazione della ruota

Per assegnare la ruota Modulation ad un differente messaggio MIDI Controller:

- Premere il pulsante Advanced Functions .
- Premere il tasto funzione "Modulation wheel", assegnato al tasto F#3 (consultare l'Appendice B).
- Utilizzare i tasti bianchi di immissione numerica, da F3 to B4 per immettere il numero di controller che si desidera assegnare alla ruota (consultare l'Appendice C).
- Premere C5 per far accettare il valore e ritornare automaticamente alla modalità Performance.

La ruota Modulation può essere assegnata ad un numero di controller da 0 a 131. Per ulteriori informazioni consultare l'Appendice C.

***Nota**: premendo il tasto 'default' durante l'immissione dati farà sì che la ruota venga assegnata al parametro Modulation (controller 1).*

2.11.8 Pedale Sustain

Se collegate un pedale "foot-switch" all'ingresso Sustain Pedal, il pedale invierà messaggi "on/off" controller 64 al vostro modulo sonoro, sintetizzatore o strumento virtuale. Il pedale Sustain, quando viene mantenuto premuto, agisce su tutte le note suonate fino a quando il pedale viene rilasciato.

2.11.9 Pedale Sostenuto

Se collegate un pedale "foot-switch" all'ingresso Sostenuto Pedal, il pedale invierà messaggi "on/off" controller 66 al vostro modulo sonoro, sintetizzatore o strumento virtuale. Il pedale Sostenuto agisce su tutte le note mantenute premute quando il pedale è attivato, fino a quando il pedale viene rilasciato.

2.11.10 Range del Pitch Bend

La gamma dei valori che il Pitch Bend può controllare può essere modificata, sempre che il vostro modulo sonoro o strumento virtuale supporti il messaggio di Pitch Bend Range.

Per cambiare il range del Pitch Bend dovrete assegnare lo slider, il pedale di espressione o la ruota Modulation al controller 128 (consultare l'Appendice C).

Usando la ruota Modulation come esempio, ecco la procedura necessaria:

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto funzione "wheel assign" (assegnazione ruota), assegnato al tasto F#3 (consultare l'Appendice B).
- Utilizzare i tasti bianchi di immissione dati, A3, B3 ed infine A4 per immettere il valore '128'.
- Premere C5 per far accettare il valore e ritornare automaticamente alla modalità Performance.
- La ruota Modulation adesso consentirà di modificare il range del Pitch Bend ottenibile dalla ruota Pitch Bend.

2.12 Funzione Panic

Ogni tanto può accadere che un suono del vostro modulo sonoro o strumento virtuale possa suonare in modo non corretto. Oppure, potreste riscontrare note "bloccate", che suonano all'infinito. Ciò si può verificare se per qualsiasi ragione il vostro modulo sonoro o sintetizzatore non ha ricevuto un appropriato messaggio di NOTE OFF. Oppure potrebbero esserci impostazioni di controller che stanno modificando il suono in maniera non desiderata. È possibile azzerare (reset) tutti i controllers e disattivare tutte le note direttamente dal ProKeys 88sx, seguendo questa procedura:

- Premere il pulsante Advanced Functions.
- Premere il tasto Panic, assegnato al tasto F#2 (consultare Appendice B).
- Lo strumento tornerà automaticamente alla modalità Performance ed il messaggio verrà inviato sul canale MIDI utilizzato al momento.

Premendo questo tasto funzione consentirà di inviare i messaggi MIDI 'reset all controllers' (azzerare tutti i controllers) e 'all notes off' (disattiva tutte le note).

Parte 3: Utilizzo del vostro ProKeys 88sx all'interno di uno studio MIDI

3.0 Introduzione

La parte finale di questo manuale dell'utente è dedicata ad alcuni esempi di impiego avanzato del vostro ProKeys 88sx. In questa sezione vi spiegheremo come utilizzare il ProKeys 88sx come master controller per il vostro home studio MIDI.

3.1 Funzione MIDI Out From USB

La funzione "MIDI Out from USB" (Midi Out attraverso la porta USB) può essere utilizzata per cambiare la sorgente dei dati MIDI trasmessi sulla porta MIDI Out del vostro ProKeys 88sx.

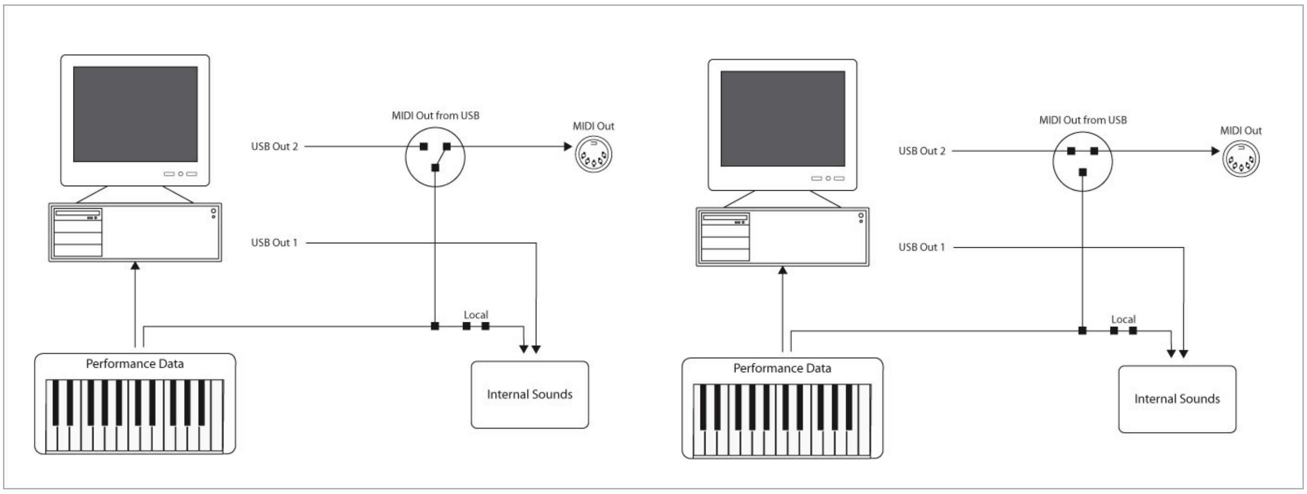
All'accensione la funzione "MIDI Out from USB" è impostata su "off". Ciò significa che quando suonerete il vostro ProKeys 88sx, i dati MIDI verranno inviati attraverso la porta MIDI Out.

Se invece attivate la funzione "MIDI Out From USB" ("on"), la vostra esecuzione MIDI sul ProKeys 88sx non verrà più trasmessa dalla porta MIDI Out. Questi dati saranno invece trasmessi dal computer. Se avete selezionato la seconda porta di uscita come dispositivo di MIDI output all'interno del vostro sequencer sul computer, questi saranno i dati che verranno presi in considerazione sulla porta MIDI Out.

Ad esempio, se desiderate controllare un modulo sonoro dal vostro ProKeys 88sx, dovrete mantenere disattivata la funzione "MIDI Out from USB". Se invece volete che il modulo sonoro venga pilotato dal vostro computer, dovrete attivare la funzione "MIDI Out from USB" ed assicurarvi che la seconda porta di uscita del vostro ProKeys 88sx sia selezionata come dispositivo MIDI di uscita del vostro computer.

L'illustrazione seguente mostra il routing dei dati MIDI sia quando la funzione "MIDI out from USB" è attiva, sia quando non è attiva:

"MIDI Out from USB" impostata su "off":　　　　*"MIDI Out from USB" impostata su "on":*

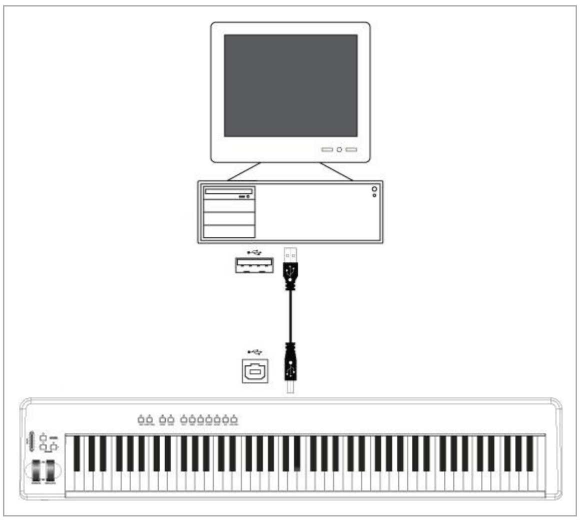


Italiano

Per attivare la funzione "MIDI out from USB":

- Premere il pulsante Advanced Functions .
- Premere il tasto funzione "MIDI Out from USB", assegnato al tasto G#2 (consultare l'Appendice B).
- Tornerete automaticamente alla modalità Performance. Di conseguenza adesso i dati MIDI generati dalla tastiera, nonché i controlli del vostro ProKeys 88sx, non controlleranno più i suoni interni.
- Per disattivare la funzione "MIDI Out from USB" (off) ripetete i tre passaggi appena illustrati.

3.2 Registrazione della vostra performance all'interno di un sequencer



Un sequencer è in grado di registrare, memorizzare e modificare dati MIDI. Sebbene esistano sequencer hardware, qui ci concentreremo su sequencer di tipo software. Alcuni tra gli esempi più comuni di sequencer software sono Pro Tools™, Cubase™ e Logic™, sebbene esistano numerose altre applicazioni di "sequencing" per il vostro computer.

Per utilizzare ProKeys 88sx con il vostro sequencer, avrete bisogno di impostare il sequencer in modo che ProKeys 88sx sia riconosciuto dal sequencer come dispositivo di MIDI input.

Il primo dei due dispositivi di uscita disponibili per il vostro ProKeys 88sx deve essere selezionato come dispositivo di uscita del vostro sequencer. La procedura per effettuare queste impostazioni MIDI varia secondo il sequencer utilizzato. Vi consigliamo di far riferimento al manuale dell'utente del vostro sequencer per ottenere maggiori informazioni su questo argomento. La sezione 2.3.3, "Utilizzo di ProKeys 88SX con il vostro software", descrive come il ProKeys 88sx apparirà all'interno della finestra dei dispositivi MIDI del vostro sequencer.

Quando registrate una vostra performance all'interno di un sequencer MIDI vi consigliamo di impostare "Local mode" su "off" (consultare pagina 91) e

selezionare MIDI Thru sul vostro sequencer, in modo da consentire ai dati MIDI in ingresso al sequencer di essere passati di nuovo al ProKeys 88sx, permettendovi di conseguenza di monitorare il vostro suono durante la registrazione (consultate il manuale del vostro sequencer per maggiori informazioni).

Con un'impostazione di questo tipo, i dati MIDI generati dal ProKeys 88sx prima entreranno nel sequencer, e dal sequencer verranno re-inviati verso il ProKeys 88sx per controllarne i suoni interni nel momento in cui suonerete la tastiera.

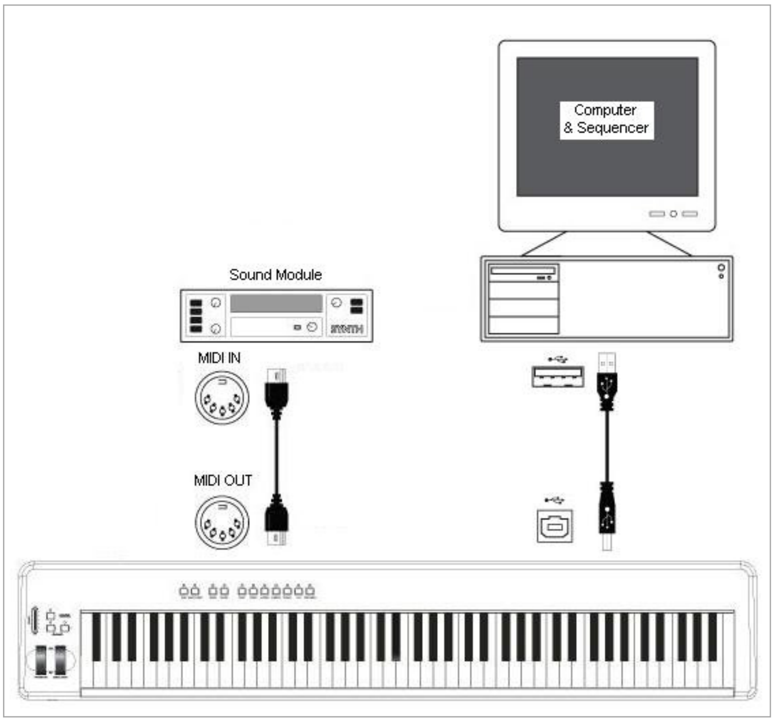
In questo modo potrete quindi registrare e modificare la vostra performance all'interno del sequencer.

3.2.1 Suoni percussivi e Program non supportati

Da notare che se il ProKeys 88sx riceve dal sequencer qualsiasi tipo di dato sul canale 10, questi dati non avranno effetto alcuno sui suoni interni. (Il canale 10 viene generalmente utilizzato per suoni MIDI di batteria).

Allo stesso modo, se inviate un Program Change dal vostro sequencer assicuratevi che il Program Change sia elencato nella tabella a pagina 93, altrimenti non avrà alcun effetto sui suoni interni. Per creare arrangiamenti con un numero maggiore di suoni rispetto ai sette strumenti disponibili sul ProKeys 88sx, dovrete utilizzare un sintetizzatore software sul vostro computer o un modulo sonoro esterno. L'utilizzo di un modulo sonoro esterno per ottenere ulteriori suoni e timbriche è analizzato nella sezione seguente.

3.3 Controllare un modulo sonoro dal vostro computer



Attivando la funzione "MIDI Out from USB" (consultare pagina 97), i dati provenienti dal computer verranno direttamente trasmessi alla porta MIDI Out e controlleranno i suoni del modulo sonoro esterno. Ciò significa che il vostro ProKeys 88sx sta effettivamente funzionando come un'interfaccia da USB a MIDI. Per inviare i dati MIDI dal computer alla porta MIDI Out dovrete assegnare la seconda uscita del ProKeys 88sx come dispositivo di MIDI Output sul vostro computer.

In alternativa potreste voler combinare i dati MIDI provenienti dal ProKeys 88sx con quelli del computer. Ciò vi permetterebbe di suonare e registrare sul sequencer e riprodurre l'intera performance con un modulo sonoro collegato alla porta MIDI Out del vostro ProKeys 88sx. Per fare questo:

- Assicuratevi che la funzione "MIDI Out from USB" sia impostata su "on" ((consultare pagina 97).
- Impostare Local mode su "off".
- Assicuratevi che ProKeys 88sx sia selezionato come dispositivo di ingresso MIDI all'interno del vostro sequencer.

Ed infine...

Se continuate a riscontrare problemi con alcune delle caratteristiche del ProKeys 88sx vi consigliamo di consultare la seguente guida alla risoluzione di problemi, pensata per rispondere ad alcune delle domande più comuni poste dall'utente. Se non troverete qui la risposta che state cercando vi preghiamo di contattare il supporto tecnico M-Audio per ricevere ulteriore assistenza. Le informazioni di supporto sono a pagina 100.

Risoluzione dei problemi

ProKeys 88sx è stata progettata per offrire alte performance e una qualità audio professionale. È stata testata in un'ampia gamma di sistemi e condizioni operative. Tuttavia, nella realtà esistono praticamente infiniti scenari operativi, ciascuno dei quali può influire sulle performance del sistema. Sebbene questa sezione non possa trattare tutti i possibili problemi che si possono verificare, vi offriamo alcuni suggerimenti per risolvere quelli più comuni.

Nel caso di connessione ad un computer, è importante evitare di collegare contemporaneamente troppe periferiche. Più dispositivi sono connessi al computer, maggiore sarà il carico di lavoro sulla CPU. Anche se è in teoria possibile collegare in serie diversi dispositivi USB, questo può potenzialmente influire negativamente sulla performance del sistema.

Se si sperimenta clipping o distorsione:

- Abbassare il fader del volume. È possibile aver sovraccaricato l'ingresso del dispositivo audio a cui è connesso ProKeys 88sx.
- Se si sta registrando l'audio del ProKeys 88sx sul computer, la distorsione potrebbe essere dovuta alle impostazioni audio della scheda audio del computer. Ciò può essere corretto aumentando la dimensione del buffer audio sulla scheda audio o regolando i livelli di guadagno in ingresso alla scheda. Fate riferimento al manuale utente della scheda per maggiori informazioni su questo argomento.

La tastiera ProKeys 88sx smette improvvisamente di funzionare dopo un normale funzionamento successivo all'installazione su computer.

- Spegnere l'unità e lasciarla spenta per 10 secondi. Quindi riavviare il computer, accendere ProKeys 88sx e riprovare. Se il problema persiste, potrebbe essere necessario reinstallare i driver dell'unità. I driver più aggiornati sono disponibili all'indirizzo http://www.m-audio.com.

È stato collegato il pedale Sustain alla tastiera ProKeys 88sx, ma funziona al contrario.

- La polarità del pedale Sustain viene determinata da ProKeys 88sx al momento dell'accensione. All'accensione si presume che il pedale Sustain si trovi nella posizione OFF. Quindi, se si desidera che il pedale sustain sia spento quando non è premuto, accertarsi che sia in questa posizione al momento dell'accensione. Per invertire la polarità del pedale, premere e mantenere premuto il pedale mentre si accende l'unità. Nota: la procedura in questione deve essere effettuata ogni volta che si accende ProKeys 88sx.

Italiano

ProKeys 88sx è stato collegato al computer. Quando si preme un tasto, è presente un ritardo prima di poter sentire qualsiasi suono.

- Questo ritardo è noto come latenza. La latenza relativa a segnali MIDI è causata dal computer e non proviene dal ProKeys 88sx. Potrebbe essere causata dal carico sulla CPU dovuto al sintetizzatore software utilizzato. I dati MIDI sono semplici dati di controllo. I dati MIDI vengono letti dal soft-synth, al quale spetta il compito di effettuare una grande quantità di calcoli complessi per produrre il suono finale. Questi calcoli ovviamente richiedono tempo. Se avete già provato a regolare i parametri relativi alla latenza sulla vostra scheda audio, provate a installare nuovamente i driver più recenti o a ridurre le dimensioni del buffer della scheda audio. Se state utilizzando un'applicazione host, controllate le impostazioni di "buffer size"; la maggior parte delle applicazioni consente all'utente di modificare questi valori per migliorare la latenza del sistema.

- Se state pensando di aggiornare la vostra scheda audio vi consigliamo di visitare il sito http://www.m-audio.com .

Garanzia

Condizioni di garanzia

M-Audio garantisce che i prodotti sono esenti da difetti nei materiali e nella manodopera in condizioni di utilizzo normale e la garanzia è valida a condizione che essi siano in possesso dell'utente originale registrato. Consultate www.m-audio.com/warrantyper le condizioni e le limitazioni che si applicano al vostro specifico prodotto.

Registrazione della garanzia

Grazie per effettuare la registrazione del vostro nuovo prodotto M-Audio. Così facendo, si ha immediatamente diritto alla completa copertura di garanzia e si aiuta M-Audio a sviluppare e realizzare prodotti della migliore qualità possibile. Registratevi online presso www.m-audio.com/register per ricevere aggiornamenti GRATUITI sui prodotti e per avere la possibilità di vincere apparecchiature M-AUDIO.

Contatto

Per ulteriore assistenza, è disponibile il supporto tecnico presso il nostro sito all'indirizzo www.m-audio.com, dove è possibile compilare un apposito modulo di richiesta di assistenza tecnica.

In alternativa è possibile inviare un'email all'indirizzo support@m-audio.com, Oppure, contattare M-Audio per telefono al numero: +00-1-(626) 633-9055.

L'assistenza tecnica telefonica è disponibile dalle 7:00 alle 19:00 PST

M-AUDIO U.S. -
5795 Martin Road, Irwindale, CA 91706-6211, U.S.A.

Sales Information:	(626) 633-9050
Sales (fax):	(626) 633-9070
Sales Information (email):	info@m-audio.com
Tech Support (phone):	(626) 633-9055
Tech Support (email):	techsupt@m-audio.com
Tech Support (fax):	(626) 633-9060
Internet Home Page:	http://www.m-audio.com

M-AUDIO Deutschland (Germany) -
Kuhallmand 34, D-74613 Ohringen, Germany

Sales Information:	+49 (0)7941 987000
Sales Information (email):	info@m-audio.de
Technical Support:	+49 (0)7941 9870030
Technical Support (email):	support@m-audio.de
Technical Support (fax):	+49 (0)7941 98 70070
Internet Home Page:	http://www.m-audio.de

M-AUDIO U.K. -
Floor 6, Gresham House, 53 Clarendon Road, Watford, WD17 1LA, United Kingdom

Sales Information (phone):	44 (0) 1923 204010
Sales Information (fax):	44 (0) 1923 204039
Sales Information (email):	info@maudio.co.uk
Technical Support (PC):	44 (0) 1309 671301
Technical Support (Mac):	44 (0) 1765 650072
Technical Support (email):	support@maudio.co.uk
Internet Home Page:	http://www.maudio.co.uk

M-AUDIO Canada -
1400 St-Jean Baptiste Ave. #150, Quebec City, Quebec G2E 5 B7, Canada

Technical Support (e-mail):	techcanada@m-audio.com
Technical Support (PC):	(418) 872-0444
Technical Support (Mac):	1-800-638-2120
Technical Support (fax):	(418) 872-0034
Sales (e-mail):	infocanada@m-audio.com
Sales (phone):	(866) 872-0444
Sales (fax):	(514) 396-7102
Internet Home Page	http://www.m-audio.ca

M-AUDIO France -
Floor 6, Gresham House, 53 Clarendon Road, Watford, WD17 1LA, United Kingdom

Assistance Technique (aucune questions reliées aux ventes)	
courriel (assistance PC):	support@m-audio-france.com
courriel (assistance Mac):	mac@m-audio-france.com
têléphone (assistance PC):	0820 000 731 (0,12 Euros par minute)
têléphone (assistance Mac):	0820 391 191 (0,12 Euros par minute)
télécopieur/fax:	01 72 72 90 52
Ventes (aucun appels d'assistance technique)	
téléphone:	0810 001 105 (Numero Azur)
courriel:	info@m-audio-france.com
télécopieur/fax:	01 72 72 90 52

M-AUDIO Japan -
(株式会社エムオーディオジャパン) 460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内 2-18-10

テクニカルサポート :	052-218-0859
テクニカルサポート (Macintosh):	mac-support@m-audio.co.jp
テクニカルサポート (Windows):	win-support@m-audio.co.jp
Fax:	052-218-0875
ホームページ :	http://www.m-audio.co.jp

ESD e transienti rapidi possono causare temporanei malfunzionamenti dell'unità. Spegnerla e riaccenderla nuovamente per ripristinare il normale funzionamento.

M-AUDIO® ProKeys 88sx
Tested to comply with FCC standards
FOR HOME OR STUDIO USE

N382

Appendici

Appendice A

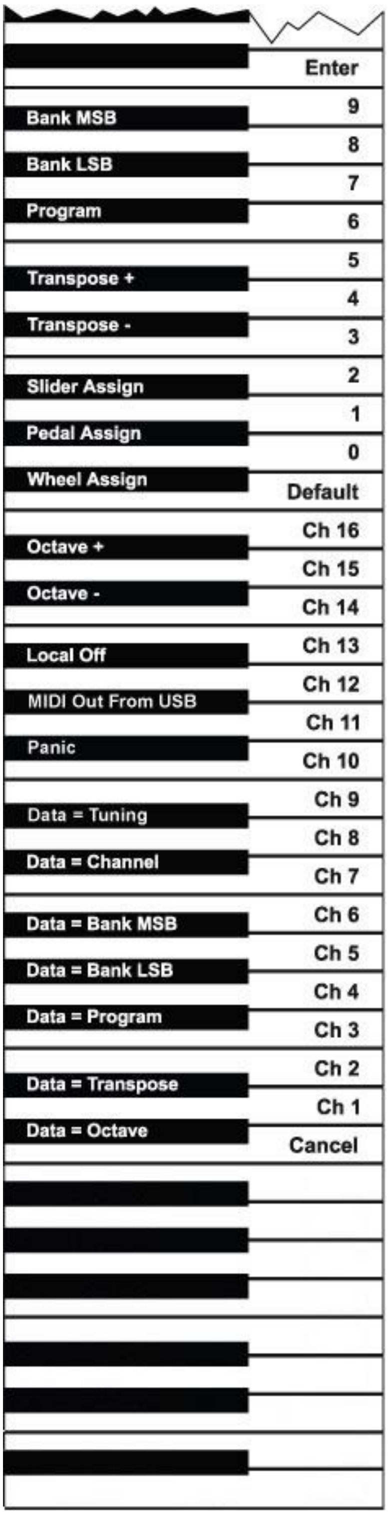
Tabella implementazione MIDI per ProKeys 88

Funzione		Trasmesso	Ricevuto	Note
Basic Channel (canale)	:Default :Changed (cambiato)	1 1-16	Tutti eccetto 10	
Modalità	:Default :Messaggi :Alterati	--------- X *********	X	
Nota Numero	:True Voice	0-127 *********	0	
Velocity	:Nota ON :Nota OFF	0 X	0	
After Touch	:Keys (tasti) :Ch's (canali)	X 0	X	
Pitch Bend		0	0	
Control Change	0-119	0	0	
Channel Mode	120-127	0	0	
Program Change	:True Number	0-127 *********	solo quelli a pagina 93.	
Sistema Esclusivo (System Exclusive)		GM2 Reverb, Chorus Type (tipo Chorus). Master Volume.	GM2 Reverb, Chorus Type (tipo Chorus). Master Volume. Master Tuning.	
Song Position (posizione brano) Common (selezione brano)	:Song Select	X X	X	
System Exclusive (comandi)	:Clock :Commands	X X	X	
Aux Messages	:Local ON/OFF :All Notes OFF :Active Sense :Reset	0 X X X	X	
Note:		0 = YES	X = NO	

Italiano

Appendice B

Elenco dei tasti funzione



Tasti bianchi

C1	Annulla
da D1 a E3	Seleziona | Patchbay
F3	Default
da G3 a B4	Tasti di immissione dati
C5	Invio

Tasti neri

C#1	Data = Ottava
D#1	Data = Transposizione
F#1	Data = Program
G#1	Data = Bank LSB
A#1	Data = Bank MSB
C#2	Data = Channel
D#2	Data = Intonazione (Tuning)
F#2	Panic
G#2	MIDI Out da USB
A#2	Local Off
C#3	Ottava -
D#3	Ottava +
F#3	Assegnazione Ruota
G#3	Assegnazione Pedale Espressione
A#3	Assegnazione Slider
C#4	Trasposizione -
D#4	Trasposizione +
F#4	Program
G#4	Bank LSB
A#4	Bank MSB

Appendice C

Numeri controller MIDI standard

00	Bank Select
01	Modulation
02	Breath Control
03	Controller 3
04	Foot Control
05	Porta Time
06	Data Entry
07	Channel Volume
08	Balance
09	Controller 9
10	Pan
11	Expression
12	Effects Controller 1
13	Effects Controller 2
14	Controller 14
15	Controller 15
16	Gen Purpose 1
17	Gen Purpose 2
18	Gen Purpose 3
19	Gen Purpose 4
20	Controller 20
21	Controller 21
22	Controller 22
23	Controller 23
24	Controller 24
25	Controller 25
26	Controller 26
27	Controller 27
28	Controller 28
29	Controller 29
30	Controller 30
31	Controller 31
32	Bank Select LSB
33	Modulation LSB
34	Breath Control LSB
35	Controller 35
36	Foot Control LSB
37	Porta Time LSB
38	Data Entry LSB
39	Channel Volume LSB
40	Balance LSB
41	Controller 41
42	Pan LSB
43	Expression LSB
44	Controller 44
45	Controller 45
46	Controller 46
47	Controller 47
48	Gen Purpose 1 LSB
49	Gen Purpose 2 LSB
50	Gen Purpose 3 LSB
51	Gen Purpose 4 LSB
52	Controller 52
53	Controller 53
54	Controller 54
55	Controller 55
56	Controller 56
57	Controller 57
58	Controller 58
59	Controller 59
60	Controller 60
61	Controller 61
62	Controller 62
63	Controller 63
64	Sustain Pedal
65	Portamento
66	Sostenuto
67	Soft Pedal
68	Legato Pedal
69	Hold 2
70	Sound Variation
71	Resonance
72	Release Time
73	Attack Time
74	Cut-off Frequency
75	Controller 75
76	Controller 76
77	Controller 77
78	Controller 78
79	Controller 79
80	Gen Purpose 5
81	Gen Purpose 6
82	Gen Purpose 7
83	Gen Purpose 8
84	Portamento Control
85	Controller 85
86	Controller 86
87	Controller 87
88	Controller 88
89	Controller 89
90	Controller 90
91	Reverb Depth
92	Tremolo Depth
93	Chorus Depth
94	Celeste (De-tune)
95	Phaser Depth
96	Data Increment
97	Data Decrement
98	Non-Reg Param LSB
99	Non-Reg Param MSB
100	Reg Param LSB
101	Reg Param MSB
102	Controller 102
103	Controller 103
104	Controller 104
105	Controller 105
106	Controller 106
107	Controller 107
108	Controller 108
109	Controller 109
110	Controller 110
111	Controller 111
112	Controller 112
113	Controller 113
114	Controller 114
115	Controller 115
116	Controller 116
117	Controller 117
118	Controller 118
119	Controller 119

Channel Mode Messages

120	All Sound off (tutti i suoni disattivati)
121	Reset all Controllers (azzera tutti i controllers)
122	Local Control
123	All Notes Off
124	Omni Off
125	Omni On
126	Mono On (Poly Off)
127	Poly On (Mono Off)

Extra RPN Messages

128	Pitch Bend sensitivity
129	Fine Tune
130	Coarse Tune
131	Channel Pressure

Italiano

Appendice D

Numeri programma GM nel Bank 0

Piani	Basso	Strumenti ad ancia	Effetti sintetizzati
0 Pianoforte verticale 1 Pianoforte a coda 2 Pianoforte a coda elettrico 3 Piano Honky Tonk 4 Piano Elettrico 1 5 Piano Elettrico 2 6 Clavicembalo 7 Clavinet	32 Basso acustico 33 Basso elettrico pizzicato 34 Basso elettrico a plettro 35 Basso senza tasti 36 Basso slap 1 37 Basso slap 2 38 Basso sintetizzato 1 39 Basso sintetizzato 2	64 Sassofono soprano 65 Sassofono alto 66 Sassofono tenore 67 Sassofono baritono 68 Oboe 69 Corno inglese 70 Fagotto 71 Clarinetto	96 SFX Pioggia 97 SFX Colonna sonora 98 SFX Cristallo 99 SFX Atmosfera 100 SFX Luminosità 101 SFX Spiritello 102 SFX Eco 103 SFX Fantascienza
Strumenti a percussione	**Strumenti a corde/Orchestra**	**Strumenti a fiato**	**Strumenti etnici**
8 Celesta 9 Glockenspiel 10 Carillon 11 Vibrafono 12 Marimba 13 Xilofono 14 Campane tubolari 15 Dulcimer	40 Violino 41 Viola 42 Violoncello 43 Contrabbasso 44 Archi (effetto tremolo) 45 Archi (effetto pizzicato) 46 Arpa (orchestra) 47 Timpani	72 Sopranino 73 Flauto 74 Flauto dolce 75 Flauto di Pan 76 Soffio nella bottiglia 77 Shakuhachi 78 Zufolo 79 Ocarina	104 Sitar 105 Banjo 106 Shamisen 107 Koto 108 Kalimba 109 Cornamusa 110 Violino 111 Shanai
Organi	**Composizioni**	**Sintetizzatori (suoni guida)**	**Strumenti a percussione**
16 Organetto 17 Organo a percussione 18 Organo Rock 19 Organo da chiesa 20 Organo a canne 21 Fisarmonica 22 Armonica 23 Fisarmonica da Tango	48 Insieme di archi 1 49 Insieme di archi 2 (lento) 50 Archi sintetizzati 1 51 Archi sintetizzati 2 52 Coro "Aah" 53 Voci "Ooh" 54 Coro sintetizzato 55 Colpo orchestrale	80 Sintetizzatore Onda quadra 81 Sintetizzatore Onda a dente di sega 82 Sintetizzatore Calliope 83 Sintetizzatore Chiff 84 Sintetizzatore Charang 85 Sintetizzatore Voce 86 Sintetizzatore Onda a dente di sega 87 Sintetizzatore Ottoni e suono guida	112 Campanello 113 Agogo 114 Percussioni metalliche 115 Percussioni con legni 116 Percussioni Taiko 117 Tom melodico 118 Percussione sintetizzata 119 Cimbalo rovesciato
Guitar (Chitarra)	**Ottoni**	**Sintetizzatori (suoni di accompagnamento)**	**Effetti sonori**
24 Chitarra acustica (corde in naylon) 25 Chitarra acustica (corde in acciaio) 26 Chitarra elettrica Jazz 27 Chitarra elettrica (suono neutro) 28 Chitarra elettrica (stoppata) 29 Chitarra con overdrive 30 Chitarra con distorsione 31 Chitarra armonica	56 Tromba 57 Trombone 58 Tuba 59 Tromba con sordina 60 Corno francese 61 Insieme di trombe 61 Ottoni sintetizzati 1 62 Ottoni sintetizzati 2	88 New Age 89 Warm 90 Polysynth 91 Coro 92 Archetti 93 Metallico 94 Alone 95 Sweep	120 Rumore su chitarra 121 Rumore del respiro 122 Onde del mare 123 Cinguettio 124 Squillo del telefono 125 Elicottero 126 Applauso 127 Sparo

Appendice E

Specifiche audio

Generali

- Frequenza di campionamento 48kHz

Uscite di Linea

- Risposta in frequenza: . . . . 20Hz-20kHz, +/-0.3dB
- SNR:. . . . . -102dB @ 48kHz (pesato A)
- Range dinamico: . . . . 102dB @ 48kHz (pesato A)
- THD+N: . . . . 0,0065% (-83,7dB) @ -1dBFS, 1kHz
- Livello Massimo Uscita: . . . . +15dBu (4,4Vrms) sbilanciato a 0dBFS.
- Impedenza in uscita: . . . . 150 Ohms, sbilanciato
- Crosstalk: . . . . <-110dB, da canale a canale

Uscita Cuffie

Entrambe le uscite cuffie dovrebbero eguagliare o superare le seguenti specifiche audio, anche quando usate contemporaneamente.

- Uscita Massima:. . . . . +4,6dBu (1,3Vrms) @ 32 Ohms
- Impedenza Uscita: . . . . 75 Ohms
- Range di Funzionamento: . . . . da 32 Ohms a 600 Ohms
- Crosstalk: . . . . <-70dB, da canale a canale

050715_PK88sx_UG_IT01